

وديمة

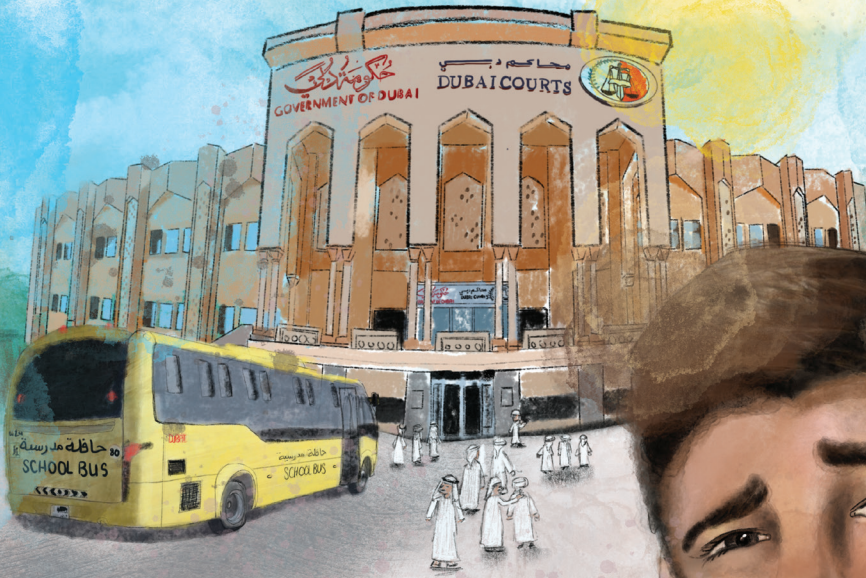


قانون الطفل المصوّر

The background is a vibrant watercolor illustration. It features several large, overlapping circles in various colors: yellow, light blue, pink, purple, and grey. The circles have a soft, textured appearance with visible brushstrokes and some smaller, scattered dots in the same colors. The overall effect is bright and artistic.

وديمة

قانون الطفل المصور



مَرَحَبًا، أَنَا سُلْطَانُ.
اكتَشَفْتُ مُنْذُ فَتْرَةٍ أَنَّنِي
لَا أَعْرِفُ الْكَثِيرَ عَنِ حُقُوقِي!

وَحِينَ ذَهَبْتُ مَعَ زُمَلَائِي فِي رِحْلَةٍ مِيدَانِيَّةٍ إِلَى مَحَاكِمِ دُبَي، فَهِمْتُ
الْكَثِيرَ عَنِ حُقُوقِي كَشَابٍ وَأَدْرَكْتُ حُقُوقَ كُلِّ طِفْلِ يَعْيشُ عَلَى أَرْضِ
بِلَادِي الْحَبِيبَةِ بَوَلَةِ الْإِمَارَاتِ الْعَرَبِيَّةِ الْمُتَّحِدَةِ.



وفي البيت جلستُ مع أختي الصَّغيرةِ وديمةَ، ومن حرصي عليها،
لَمْ أتردِّد في قراءةِ كُتَيْبِ قانونِ حُقوقِ الطِّفلِ لها، فاكْتَشَفْنَا مَعًا حُقوقَنَا.
ومن حَقِّكَ أَنْتَ أَنْ تَعْرِفَ حُقوقَكَ أَيضًا!







فصل
الحقوق الأساسية

مِنْ حَقِّي الْحُصُولُ
عَلَى اسْمٍ أَفْتَحِرُ بِهِ.

رَبِّهِ

وَأَنْ تَصُدَّرَ شَهَادَةُ مِيلَادٍ مُسَجَّلَةٌ لِي.



مِنْ حَقِّي الْاِنْتِسَابُ إِلَى الْوَالِدِيَّ.



والْحُصُولُ عَلَى جِنْسِيَّةٍ يَلْتَزِمُ وَالِدَايَ
بِاسْتِخْرَاجِهَا وَفَقًّا لِلْقَوَانِينِ السَّارِيَّةِ،
وَالْمَعْمُولِ بِهَا فِي الدَّوْلَةِ.



مِنْ حَقِّي طَرْحُ أَفْكَارِي، وَإِبْدَاءُ الرَّأْيِ
بِحُرِّيَّةٍ فِي الْأُمُورِ الَّتِي تَخُصُّنِي.



بِمَا يَنْتَسِبُ مَعَ سِنِّي وَدَرَجَةِ
فَهْمِي، وَبِمَا يَتَّفِقُ مَعَ الْآدَابِ
وَالْقَوَانِينِ السَّارِيَةِ فِي الدَّوْلَةِ.





The background is a vibrant watercolor composition. It features several large, overlapping circles in various colors: yellow, light blue, pink, purple, and grey. These circles are surrounded by smaller, scattered dots in shades of red, grey, and blue. The overall effect is soft and artistic.

فصل الحقوق الأسرية

مِنْ حَقِّي أَنْ أَعِيشَ آمِنًا مَعَ أُسْرَتِي الْمُتَحَابَّةِ،



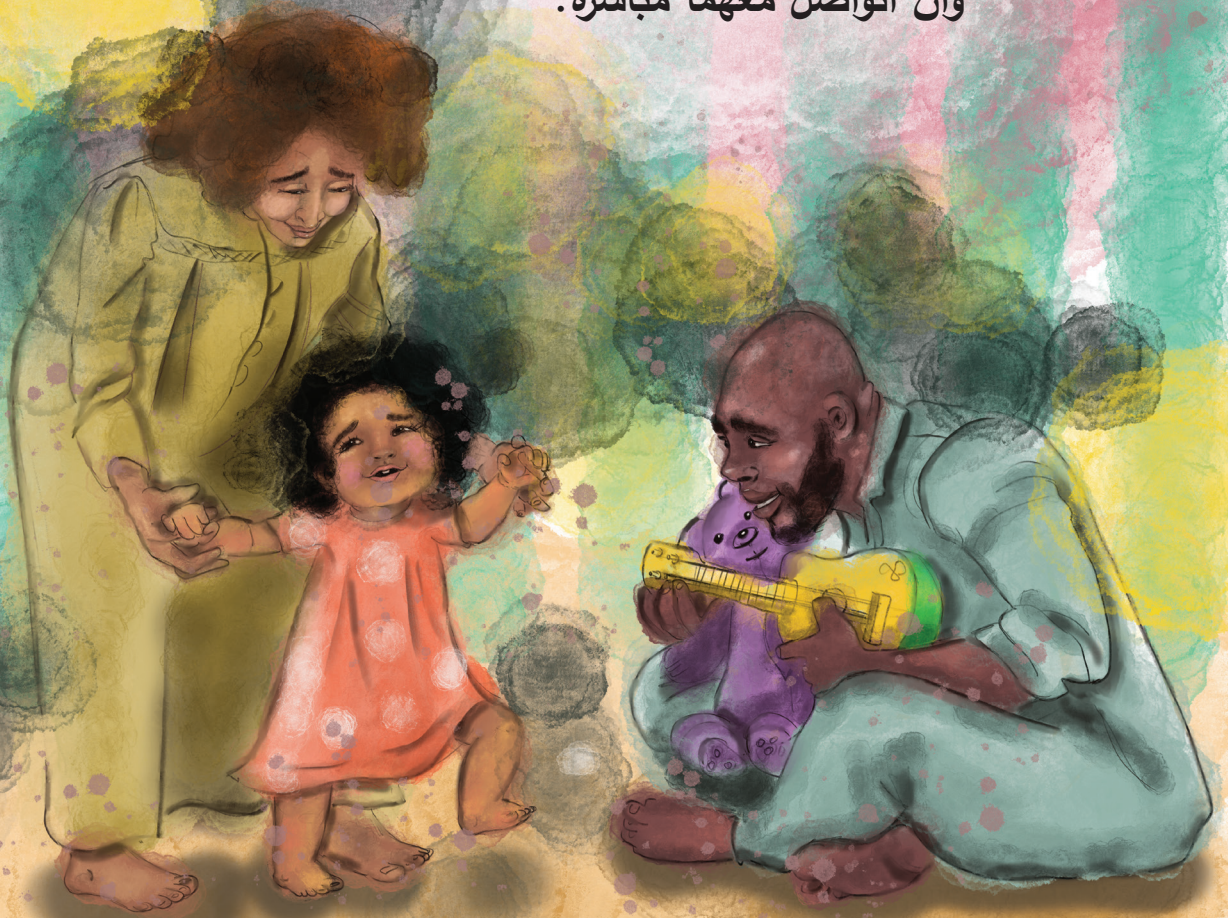


وَأَنْ أُرَبِّي وَأُوَجِّهَ عَلَى أَفْضَلِ وَجْهِ.

مِن حَقِّي أَنْ أَعْرِفَ أَفْرَادَ أُسْرَتِي وَوَالِدِي وَأَحْظَى بِرِعَايَتِهِمَا،



وَأَنْ أَتَوَاصَلَ مَعَهُمَا مُبَاشَرَةً.

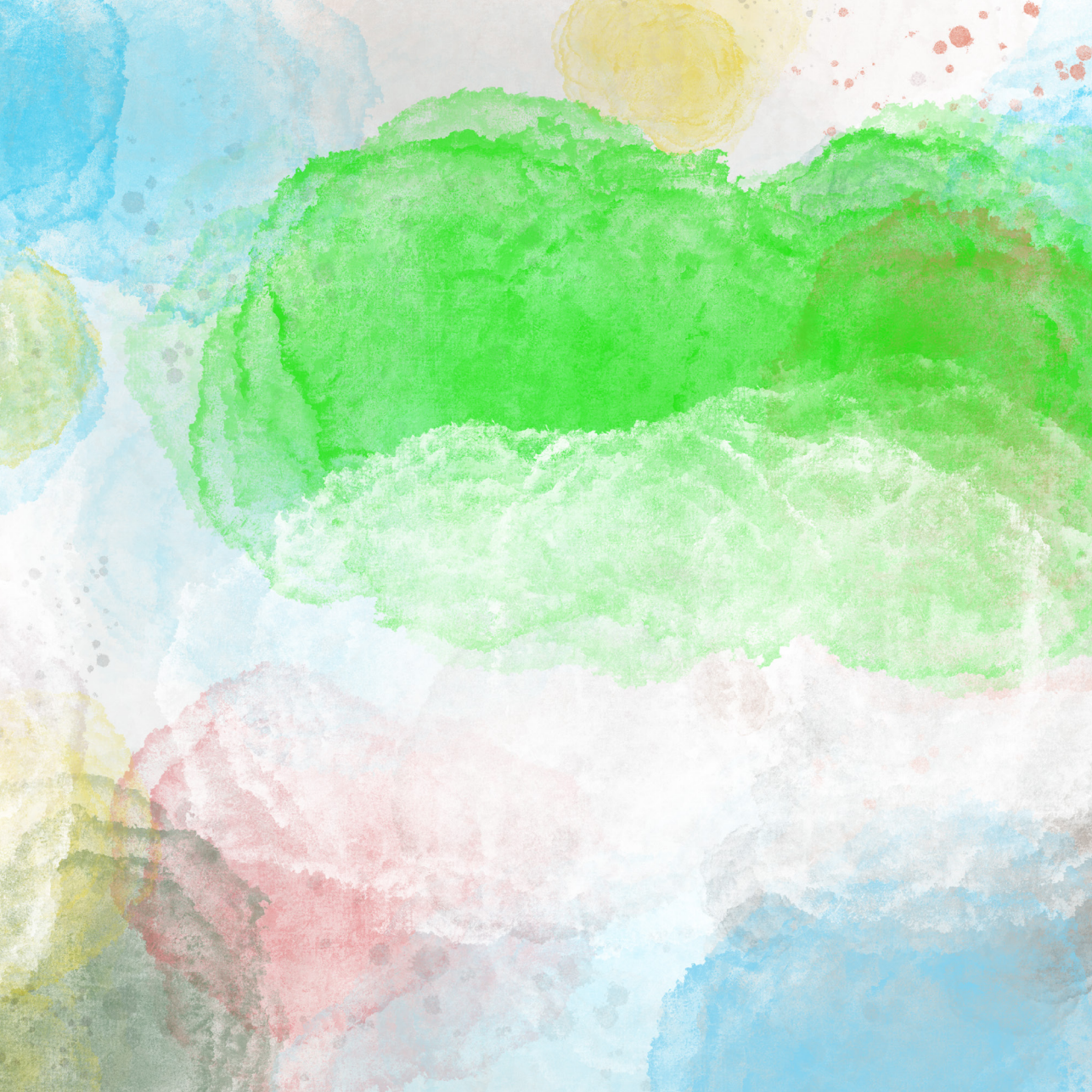




مِن حَقِّي أَنْ أَمْتَعَّ بِالْحَضَانَةِ وَالنَّفَقَةِ،

وَأَنْ أَحْمِيَ نَفْسِي وَدِينِي وَفَقًّا لِقَوَانِينِ الدَّوْلَةِ.



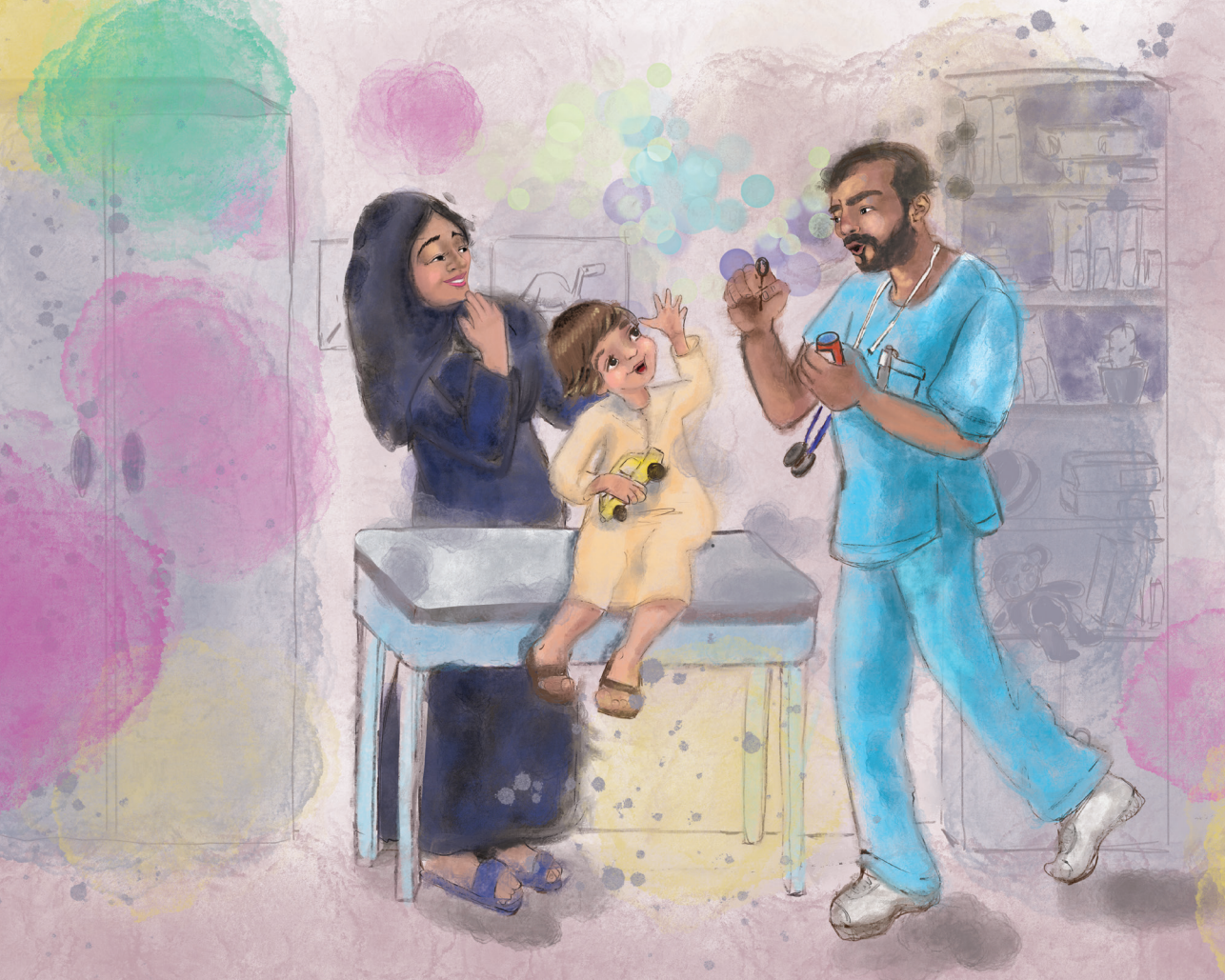




فصل الحقوق الصحية

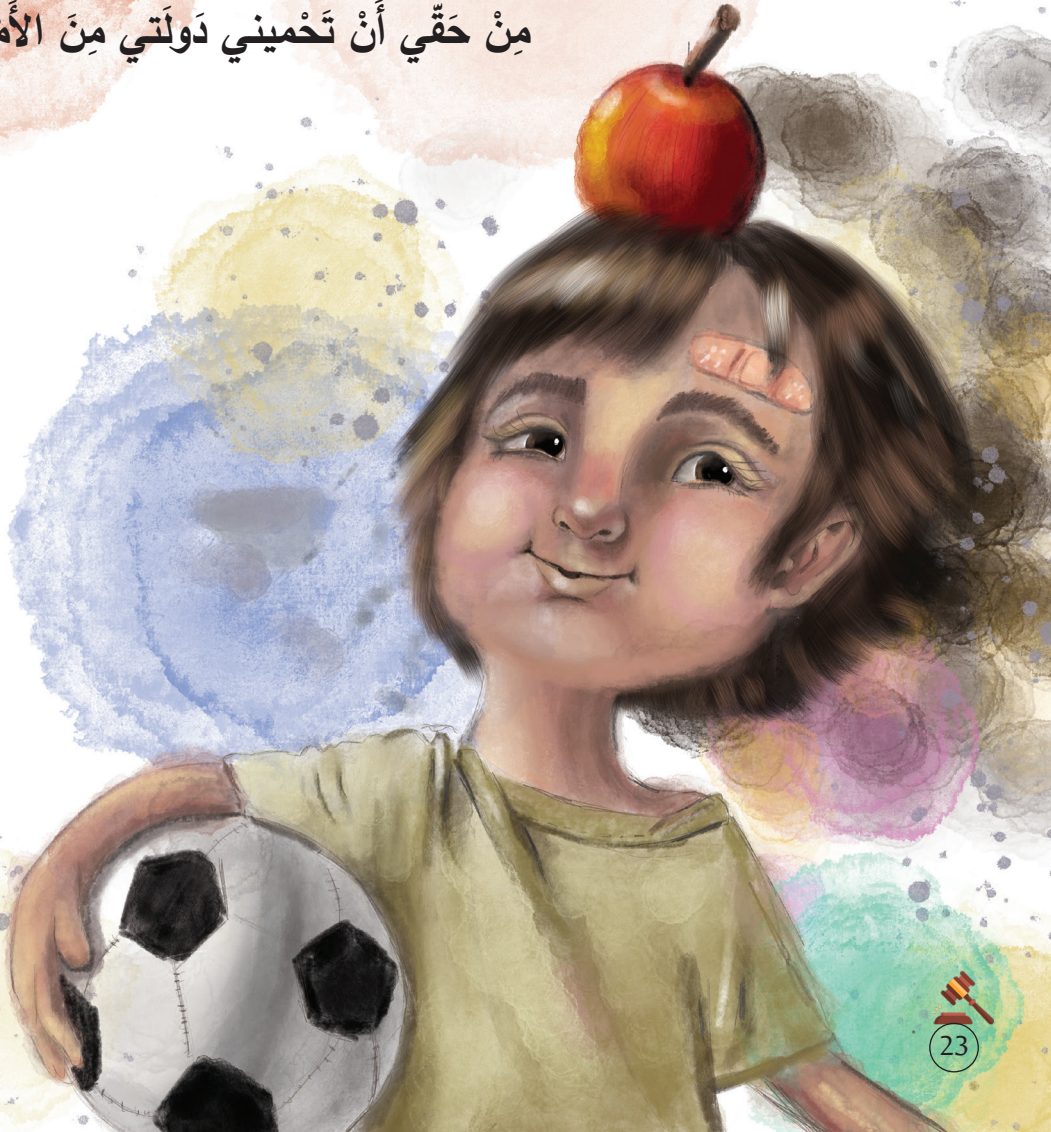
مِنْ حَقِّي أَنْ تُحَافِظَ دَوْلَتِي
عَلَى صِحَّتِي

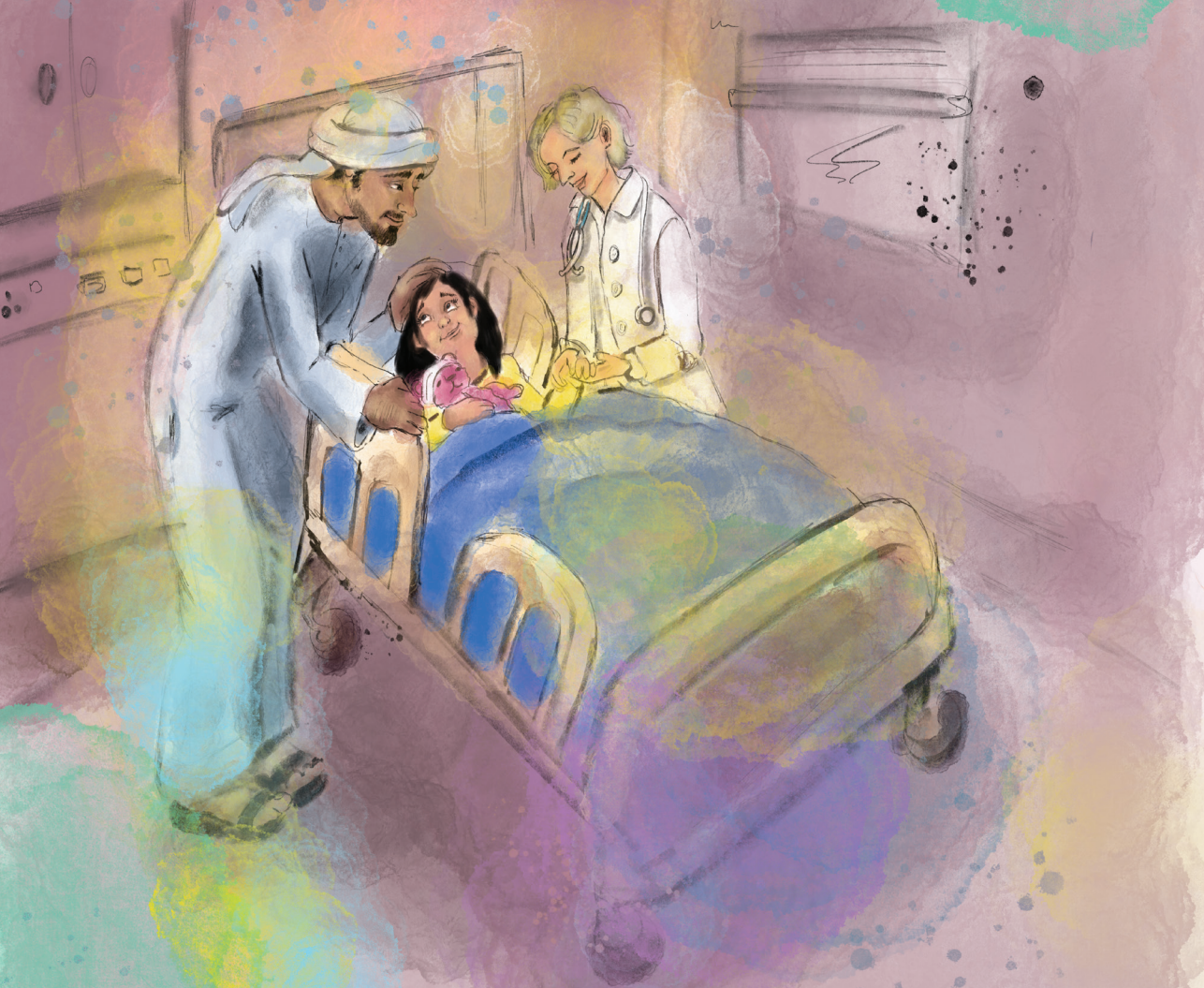




وَأَنَّ أَذْهَبَ إِلَى الطَّبِيبِ لِلْعِلَاجِ أَوْ الْمُرَاجَعَةِ.

مِنْ حَقِّي أَنْ تَحْمِنِي دَوْلَتِي مِنَ الْأَمْرَاضِ





وَأَنْ تَهْتَمَّ بِعِلَاجِي وَسَعَادَتِي وَغِذَائِي الصَّحِيِّ.

مِنْ حَقِّي أَنْ تَهْتَمَّ دَوْلَتِي
بِأُمِّي قَبْلَ وِلَادَتِي.

وَمِنْ حَقِّي أَيْضًا أَنْ تَهْتَمَّ أُمِّي
بِي وَتَحْمِنِي مِنْ كُلِّ مَا يَصُرُّ
بِي حَتَّى أَوْلَادًا بِصِحَّةٍ جَيِّدَةٍ.



مِنْ حَقِّي أَنْ أَحْصَلَ عَلَى التَّغْذِيَةِ الْجَيِّدَةِ



وَأَنْ تَمْنَعَ دَوْلَتِي الْجَمِيعَ مِنْ
بَيْعِ أَيِّ أَطْعَمَةٍ أَوْ مَشْرُوبَةٍ
قَدْ تَصُرُّ بِهَا.





The background is a vibrant watercolor composition. It features several large, overlapping circles in various colors: yellow, light blue, pink, purple, and grey. These circles are surrounded by smaller, scattered dots in shades of red, grey, and blue. The overall effect is soft and artistic.

فصل الحقوق الاجتماعية

تَسْعَى دَوْلَتِي دَائِمًا لِتَوْفِيرِ
مَعِيشَةٍ مُلَائِمَةٍ لِي،

تُسَاعِدُنِي عَلَى النَّمُوِّ

بَدَنِيَا..


وَاجْتِمَاعِيَا..



وَنَفْسِيَّ..

وَعَقْلِيَّ.





إِذَا لَمْ يَكُنْ لِي أَوْ
لِأُسْرَتِي مَصْدَرُ دَخْلٍ،

فَمِنْ حَقِّي أَنْ تُسَاعِدَنِي الدَّوْلَةُ وَفَقًّا لِلْقَوَانِينِ.



إِذَا لَمْ يَكُنْ لَدَيَّ عَائِلَةٌ تَحْضُنُنِي وَتَرَعَانِي، فَمِنْ حَقِّي أَنْ أَحْضِيَ
بِرِعَايَةٍ بَدِيلَةً مِنْ خِلَالِ أُسْرَةٍ أُخْرَى ذَاتِ سِيرَةٍ وَسُلُوكٍ حَسَنٍ،




تَتَعَهَّدُ بِتَرْبِيَّتِي تَرْبِيَّةً صَالِحَةً، وَتَهْتَمُّ بِتَعْلِيمِي وَصِحَّتِي وَحِمَايَتِي،
أَوْ مِنْ خِلَالِ مُؤَسَّسَاتِ الرَّعَايَةِ الْاجْتِمَاعِيَّةِ الْعَامَّةِ أَوْ الْخَاصَّةِ.





The background is a vibrant watercolor composition. It features several large, overlapping circles in various colors: yellow, light blue, pink, purple, and grey. These circles are surrounded by smaller, scattered dots in shades of red, grey, and blue. The overall effect is soft and artistic, with a white background that allows the colors to stand out.

فصل
الحقوق الثقافية



لي الحق في امتلاك المعرفة
ووسائل الإبداع والابتكار، كما
لي الحق في المشاركة في تنفيذ
البرامج الترفيهية والثقافية والفنية
والعلمية التي تلائم سني، وتدعم
شخصيتي، وتتفق مع النظام
والآداب العامة.



يُمنَعُ مَنْعًا بَاتًّا تَغْرِيزِي لِأَيِّ
مَوَادِّ بَائِي وَسِيلَةٍ مَرِّيَّةٍ أَوْ
مَسْمُوعَةٍ أَوْ مَطْبُوعَةٍ



أَوْ أَلْعَابٍ تَتَضَمَّنُ سُلُوكِيَّاتٍ مُخَالَفَةً لِلنِّظَامِ، وَمُخَالَفَةً لِلتَّنَشِئَةِ
الصَّحِيحَةِ السَّلِيمَةِ، وَتُشَجِّعُ عَلَى الانْحِرَافِ فِي سُلُوكِي.



يُمْنَعُ اصْطِحَابِي إِلَى الْأَمَاكِنِ الْمُخَصَّصَةِ لِلْبَالِغِينَ،
وَالَّتِي قَدْ تُشَكِّلُ خَطَرًا عَلَى سُلُوكِي وَصِحَّتِي،

كَالْأَمَاكِنِ الْمُخَصَّصَةِ
لِلتَّدْخِينِ وَأَمَاكِنِ انْبِعَاثِ
الْغَازَاتِ السَّامَّةِ،





وَمُخْتَبَرَاتِ الْمَوَادِّ ذَاتِ التَّفَاعُلَاتِ الْكِيمِيَاءِيَّةِ الْخَطِرَةِ، وَيُمْكِنُ تَوْعِيَّتِي
بِالْمَخَاطِرِ الَّتِي قَدْ أَتَعَرَّضُ لَهَا فِي حَالِ ازْتِيَادِي هَذِهِ الْأَمَاكِنَ.

مِنْ حَقِّي أَنْ أُشَاهِدَ مَا هُوَ
مُفِيدٌ وَمُمْتَعٌ، يُسَاعِدُ عَلَيَّ
تَعْلِيمِي وَتَرْفِيهِ، وَقَضَاءِ وَقْتِي
مُمْتَعٍ مَعَ أَصْدِقَائِي وَعَائِلَتِي.





وَيَجِبُ أَنْ يَكُونَ هُنَاكَ إِعْلَانٌ مَرْتَبِيٍّ وَبِخَطٍِّ وَاضِحٍ لِكُلِّ
مُحْتَوَىٍّ غَيْرِ مُنَاسِبٍ - إِنْ وُجِدَ - وَغَيْرِ مُلَائِمٍ لِسُنِّي فِي
صَالَاتِ السَّيْنِمَا وَقَنَوَاتِ البَّتِّ التِّلْفِزِيُونِيِّ.

يَجِبُ عَلَى شَرِكَاتِ الْإِتِّصَالَاتِ
وَمُزَوِّدِي خِدْمَاتِ شَبَكَةِ الْإِنْتَرْنِتِ،



إبلاغ الجهات المختصة عن أي
مواد غير مناسبة لِسُنِّي عَبْرَ
شبكة الإنترنت.



مِنْ حَقِّي أَنْ أُمَارِسَ هَوَايَاتِي
وَأُنَمِّي مَهَارَاتِي فِي الْمَجَالَاتِ
كُلِّهَا عَبْرَ مَا تَوْفَّرَهُ دَوْلَتِي لِي
مِنَ الْمَدَارِسِ وَالْجَمْعِيَّاتِ.

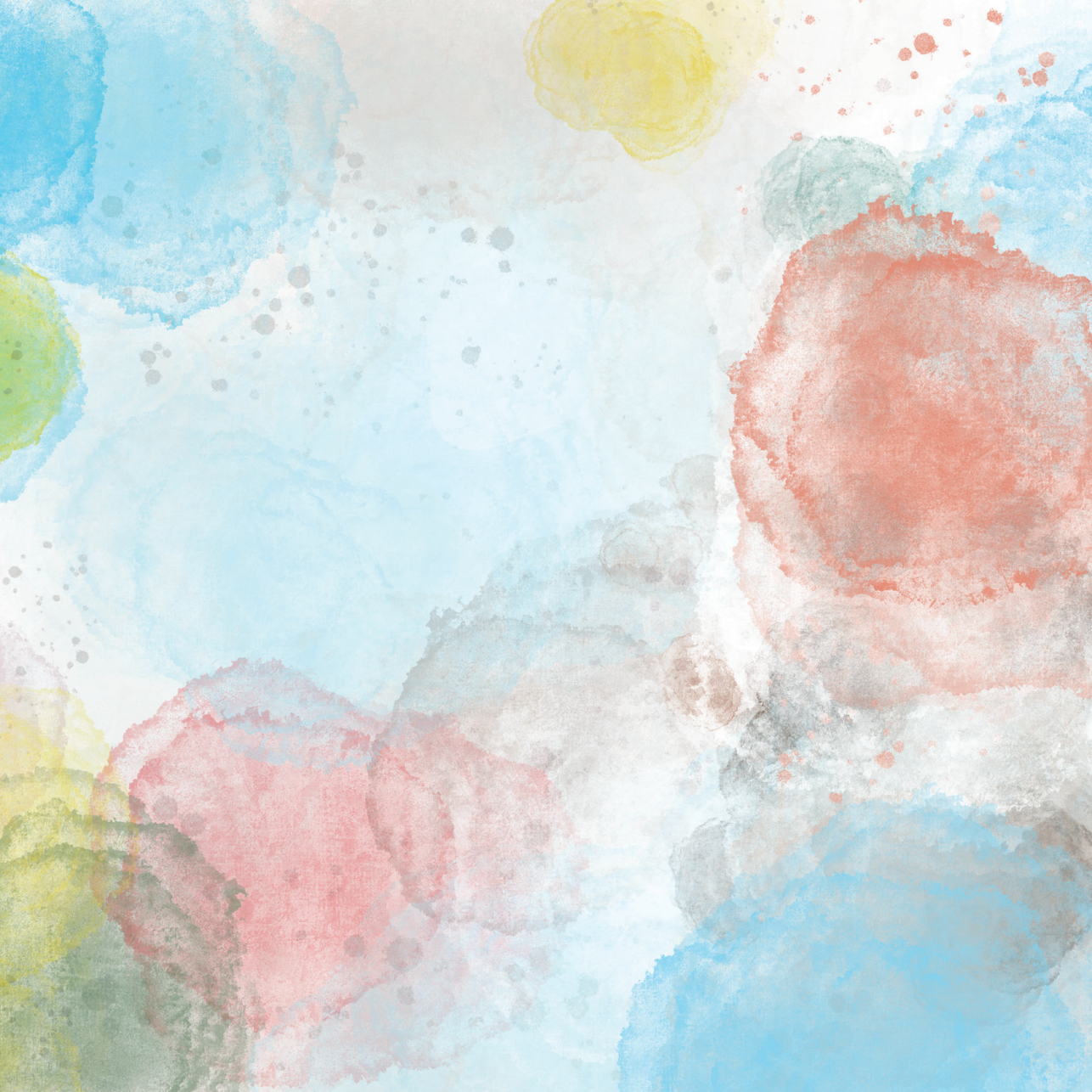


والأندية الرّياضيّة،



والمراكز التثقيفيّة.





The background is a vibrant watercolor illustration. It features several large, overlapping circles in various colors: yellow, light blue, pink, purple, and grey. These circles are surrounded by smaller, scattered dots in shades of red, blue, and grey. The overall effect is a soft, artistic, and colorful composition.

فصل الحقوق التعليمية



مِن حَقِّنَا أَن نَذْهَبَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ وَنَتَعَلَّمَ



لِنُحَدِّثَ وَطَنَنَا وَتَبْنِيَهُ.

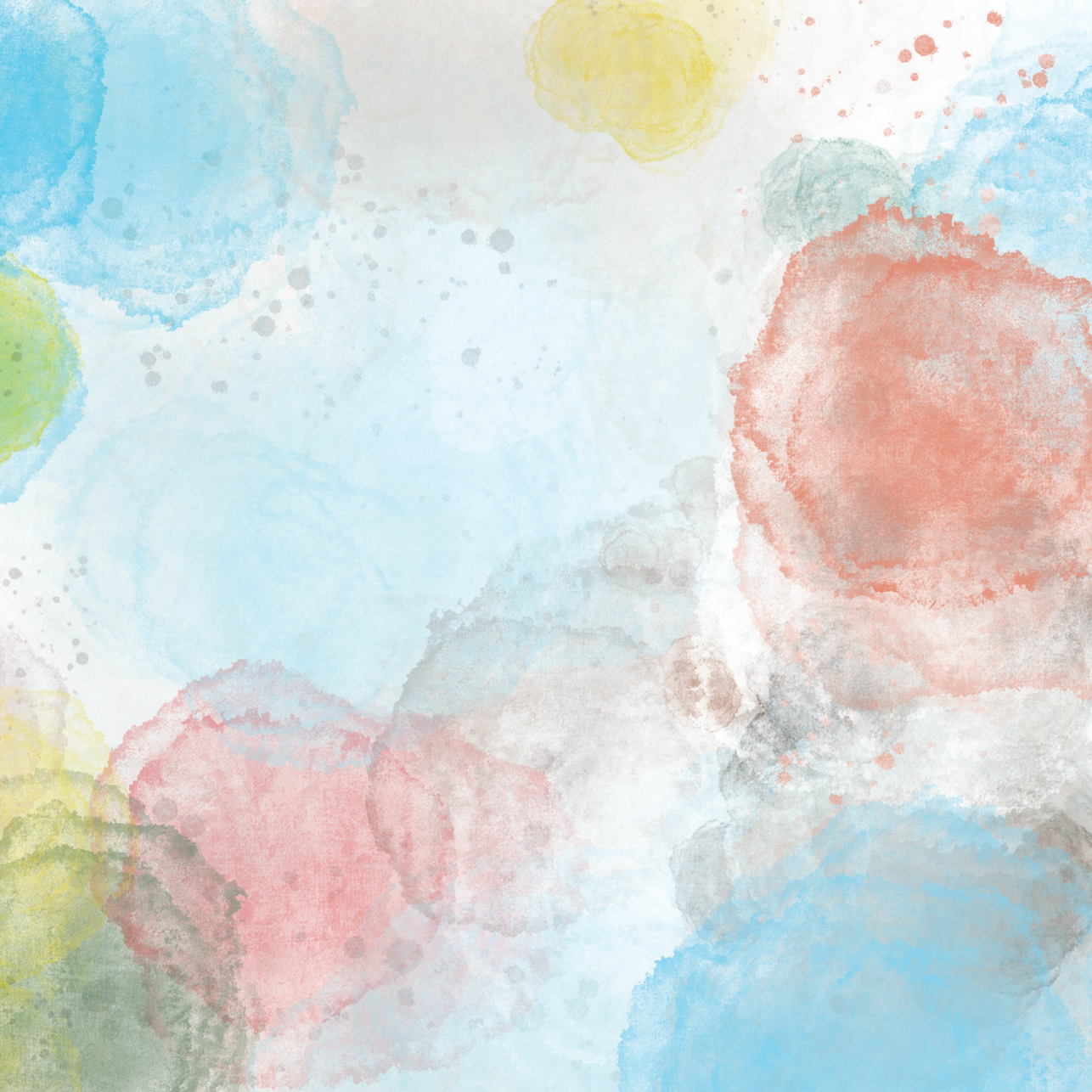


مِنْ حَقِّنا أَنْ نُسَهِّمَ مَدْرَسَتُنَا فِي تَطْوِيرِ مَهَارَاتِنَا



وَأَنْ تُشَجِّعَنَا عَلَى الْمُشَارَكَةِ فِي أَنْشِطَةٍ
مُخْتَلَفَةٍ نُنَمِّي عُقُولَنَا وَأَجْسَادَنَا.

مِنْ حَقِّي أَنْ تَكُونَ مَدْرَسَتِي
أَمِنَةً خَالِيَةً مِنَ التَّنَمُّرِ.



The background is a vibrant watercolor composition. It features large, overlapping washes of color in shades of yellow, light blue, pink, purple, and grey. Interspersed among these larger washes are numerous small, scattered dots in various colors, including red, blue, and grey, creating a textured, artistic effect.

فصل
الحق في الحماية



حَقِّي فِي الْحِمَايَةِ يَمْنَعُ سُوءَ مُعَامَلَتِي،



وَتَعْرِضِي لِلْإِهْمَالِ أَوْ الْخَطْفِ أَوِ التَّسْوِيلِ.




حَقِّي فِي الْحِمَايَةِ يَمْنَعُ
تَرْكِي وَحِيدًا دُونَ رِعَايَةٍ،



وَيَمْنَعُ تَغْرِیضَ سَلَامَتِي لِلْخَطَرِ بِأَيِّ شَكْلِ مِنَ الْأَشْكَالِ.

حَقِّي فِي الْحِمَايَةِ يَضْمَنُ ذَهَابِي إِلَى الْمَدْرَسَةِ بِاسْتِمْرَارٍ دُونَ انْقِطَاعٍ،





وَيَمْنَعُ تَحْرِيزِي عَلَى
الْكِرَاهِيَّةِ وَالْعُنْفِ بِأَشْكَالِهِ.

حَقِّي فِي الْحِمَايَةِ يَمْنَعُ
تَغْرِيزِي لِلتَّعْذِيبِ وَالْاِعْتِدَاءِ ،





الأمر الذي يُؤثّر في مشاعري،
وصحّتي البدنيّة والنفسية.

حَقِّي فِي الْحِمَايَةِ يَمْنَعُ اسْتِغْلَالِي
فِي أَعْمَالٍ غَيْرِ لَائِقَةٍ،



وَيَسْتَوْجِبُ فَرَضَ رَقَابَةِ عَلَى مَا يُعْرَضُ مِنْ مُحْتَوَيَاتٍ غَيْرِ
مُنَاسِبَةٍ بِنِسَابَةِ الْإِنْتَرْنِتِ أَوْ أَيِّ قَنَاةٍ أُخْرَى تُؤَثِّرُ فِي سَلْبًا.



حَقِّي فِي الْحِمَايَةِ يَمْنَعُ تَشْغِيلِي..





بِأَعْمَالٍ مُخَالِفَةٍ لِلْقَانُونِ تَصُرُّ بِسَلَامَتِي.





فصل
الأحكام العامة
«التعريفات»

الطِّفْلُ: كُلُّ إِنْسَانٍ وُلِدَ حَيًّا وَلَمْ يُتَمِّ
الثَّامِنَةَ عَشْرَةَ سَنَةً مِيلَادِيَّةً مِنْ عُمُرِهِ.



السُّلُطَاتُ الْمُخْتَصَّةُ: السُّلُطَاتُ الْإِتْحَادِيَّةُ الْمَعْنِيَّةُ بِشُؤُونِ الطِّفْلِ.



مركز وزارة الداخلية لحماية الطفل
Mol Child Protection Centre

الجِهَاتُ الْمَعْنِيَّةُ: السُّلُطَاتُ الْمَحَلِّيَّةُ الْمَعْنِيَّةُ بِشُؤُونِ الطِّفْلِ.

جمعية الإمارات لحماية الطفل
Emirates Child Protection Association




مؤسسة دبي لرعاية النساء والأطفال
DUBAI FOUNDATION FOR WOMEN & CHILDREN



شُكْرًا أَخِي سُلْطَانَ لِتَغْرِيفِكَ
لِي بِحُقُوقِي وَوَأْجِبَاتِي.





شُكْرًا لِدَوْلَتِي لِحِرْصِهَا
عَلَى جِمَائَتِي وَتَنْمِيَّتِي.

وديمة



وديمة قانون الطفل المصور

الإشراف العام
مجلس شباب محاكم دبي
مراجعة التصوص
لجنة التتمية والملكية الفكرية بمحاكم دبي

التدقيق اللغوي
فاتن بوحمدان - رنا ذيب
المراجعة اللغوية
د. شوقي المعري
رسوم: ميثاء الخياط
التصميم والإخراج الفني
عفرآ عزام

الطبعة الأولى - 2020
دبي - الإمارات العربية المتحدة
email: info@writershouse.ae

التصنيف العمري E

تم تصنيف وتحديد الفئة العمرية التي تلائم محتوى الكتب وفقا لنظام
التصنيف العمري الصادر عن المجلس الوطني للإعلام
إن الطباعة، المجلس الوطني للإعلام

MC-03-01-0384121

الرقم الدولي المعياري للكتاب، وزارة الثقافة والشباب وتنمية المجتمع
ISBN: 978-9948-25-725-7

المتحدة للنشر والطباعة - أبوظبي - الإمارات العربية المتحدة
جميع الحقوق محفوظة لمحاكم دبي



تسعى حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة لكل ما من شأنه أن يحفظ حقوق الطفل ويؤمن له حياة كريمة، من خلال وضع مجموعة من القوانين الخاصة به في مختلف جوانب الحياة. وفي هذا الكتيب، نتطرق إلى ذكر القوانين المتعلقة بالحقوق الأساسية والأسرية وتلك المتعلقة بالصحة والحقوق الاجتماعية، وتسليط الضوء على الجانب الثقافي والتعليمي وجانب آخر مهم وهو الحق بالجمالية الذي يشعر الطفل من خلاله بالأمن والأمان. ويختتم الكتيب بالمفاهيم والأحكام العامة والتعريفات، بأسلوب مناسب للطفل، وأقرب إليه ليذكر حقوقه كاملةً.